Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 1088 del 18/04/2023

Traduzione in mòcheno

Akademi van Euregio 2023: drai bochriven, drai lander, vil temen ont ausòndra trèffen

Klòffen iber en tema “Kriag ont rua en Europe”, iber en de burzn van Euregio Tirol-Südtirol_Trentin ont de ausònder moglechkait za nemmen toal en eureipeische Forum va Alpbach: de Akademi van Euregio gip dòs ont ònderst. De keart se keing en de jungen zbischn de 18 ont de 35 jor as kemmen van òlla de drai lander van Euregio ont as belln pesser der Euregio kennen ont en auslònt gea’ - s kimmp dèster ver en aigene curriculum aa. Ver òlls dòs de 30 toalnemmer barn se trèffen ver drai bochriven en oa’n van drai lander. Men bart nèt lai vertiaven s kennen van Euregio ont va abia as der gamòcht ist, ober de òcht bart se iberhaup hòlten avn u’bècksln se van auskennetalait ont van lai as groasa responsabilitet hom. De kandidaturn ver haier meing vourtrong kemmen finz af de 30 van oberel af de websait van Euregio en adress www.euregio.info/academy. “S ist a moglechkait - unterstraicht der president va de Autonome Provinz va Trea’t ont schichtpresident van Euregio Maurizio Fugatti - as bichte ver de jungen ist avai de meing a learlem möchen ver de òrbet ont ver sèlber aa ont de meing pesser kennen de virm va zòmmòrbet zbischn de lander van Euregio. Ver dòs hoff e as barn en vil toalnemmen en de doi naiekait”.

“Sechen der Euregio pet ausòndra ang”
“De Akademi van Euregio gip en de jungen van Euregio Tirol-Südtirol-Trentin de moglechkait za gea’ drinn en Euregio, za kennen en va glaim, za pasuachen en avn plòtz, ont, nou mear, za lem en turch mearer trèffen”. Derno za hom toalganommen, de jungen barn sechen der Euregio pet òndra ang. I lon inn òlla de lait as enteressiart sai’ za schraim se inn en de doi learmoglechkait”, unterstraicht der kapitan van Tirol Anton Mattle.

Va Toblach ka Arco turch Alpbach
Ver za paroatn se en de seminarbochriven, s barn se hòlten zboa webinar pet unterricht ont moglechkait va diskussion. Der earste tritt va de Akademi van Euregio bart se hòlten va de 30 van prochet finz af de 2 van heibeger 2023 kan Kulturalzentrum van Euregio va Toblach, en Sudtirol, ont bart hom abia tema “Kriag ont rua en Europe”. Der zboate bart se hòltenbail en europeische Forum va Alpach va de 17 finz af de 20 van agest 2023 en asou gahoasn tiroler “lònt van denker”. Semm der tema bart sai’ s toalnemmen ont s zòmm-aupaun van Euregio. Va de 17 af de 19 van òlderhaileng, de gruppe bart se zòmmvinnen ka Arco en Trentin, bou as tiavert kemmen barn de gschichtlegen ont jurischen burtzn van Euregio.

Der kost za nemmen toal en òlla de trèffen, za èssn ont schloven ont van verkearmittln, ist va 90 euro. Men miast taitsch ont balsch kennen (tritt B1 oder heacher) ont men miast schraim an kurzn priaf en beil as men sok avai as men toalnemmen billt.

De Akademi van Euregio ist a naikait van GECT Euregio Tirol-Sudtirol-Trentin zòmm pet de “Federazion Alcide De Gasperi” ont der untersuachinstitut “Eurac Research”.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)